

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 90 (1972)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

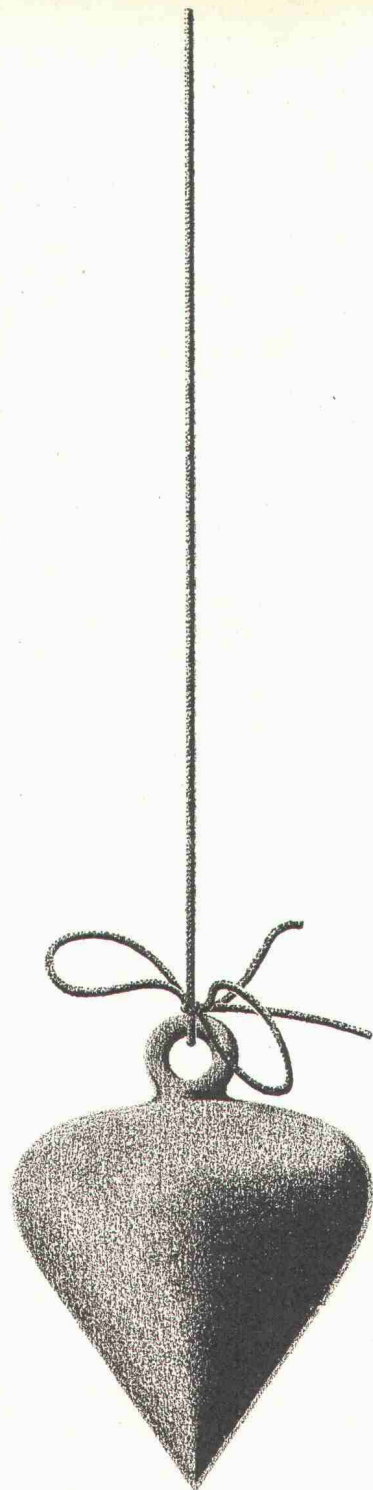
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Genau so wichtig wie
dieses Lot
für Ihr Haus
sind Fassaden nach
dem
RENOVO-SYSTEM

renoba ag
4402 Frenkendorf

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein
und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

90. Jahrgang Heft 29

20. Juli 1972

Inhalt

- Regelungsverhalten der Wasserkraftwerke bei Verbundbetrieben und Inselbetrieben. Von *T. Stein* . . . 689*
- Die Neubauten der Psychiatrischen Klinik Königsfelden. Arch. *W. Blattner, H. E. Schenker* und *H. Brunner* . . . 694*
- Beschichtung von zementgebundenen Baustoffen. Von *E. V. Schmid* . . . 697*
- Die elektrischen Lokomotiven der Baureihe Re 6/6 . . . 700

Umschau

- Galvanisieren mit Aluminium. Neuer eidgenössischer Baudirektor. Ein neues Segelflugzeug . . . 701*
- Die Weltraumfahrt. EPF Lausanne. Arthur Wanner AG, Bauunternehmung & Edelverputze, Regensdorf. Brücken von Robert Maillart . . . 702

Nekrologe

- E. Steiner-Jaeggi . . . 702*

Buchbesprechungen

- Mathematik für Bauingenieure, von *W. Haacke, M. Hirle, O. Maas*. Merkblatt Detektoren für den Strassenverkehr, herausgegeben von der *Forschungsgesellschaft für das Strassenwesen*. Der Schritt ins Berufsleben, von *H. Spring*. Richtlinien für die Ueberwachung und den Unterhalt von Wasserversorgungsanlagen 1971. Richtlinien für ein Brunnenmeisterpflichtenheft. 1971, herausgegeben vom *Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern und dem Schweiz. Brunnenmeister-Verband*. Neuerscheinungen . . . 703

Wettbewerbe

- Primarschule in Bülach. Strandhotel «Engelberg» in Wingreis-Twann. Quartierplangebiet Werd, Geroldswil . . . 704*

Ankündigungen

- Weltkongress Bäder-, Sport- und Freizeitbauten, München/Regensburg . . . 704
24. Dornbirner Messe. Informations- und Instruktionkurs für das Werkstattkader, Zürich. Vorbereitung auf die MTM-Prüfung, Ausbildung zum MTM-Projektleiter. Hydraulic Transport of Solids in Pipes . . . 705
- Gemeinschaftstagung Akustik- und Schwingungstechnik. Messen, Ausstellungen und Kongress in Berlin 1972/73. Organic & Inorganic Intermediates in Europe in the 1970's. Schweiz. Fernseh-, Radio-/Phono-Ausstellung, Zürich. 13th Internat. Tool Design and Research Conference, Birmingham . . . 706

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien.

MICHIGAN-Pneulader

wirtschaftlich
zuverlässig
kraftvoll
wendig
schnell

Michigan 275 III A im Einsatz (Kieswerk der Kibag in Nuolen)



Bereits
800
MICHIGAN
in der Schweiz

Das umfangreiche Programm an modernsten Schaufelladern bietet nicht nur Hinterachslenkung, sondern auch Allrad- und Knicklenkung.

Diese drei Bauarten mit Tragkräften von 1520 bis 21950 Kilogramm, ermöglichen es dem Unternehmer, die Maschine zu erwerben, welche seinen Bedürfnissen in jeder Hinsicht entspricht. Die Antriebselemente in allen MICHIGAN-Maschinen, nämlich Drehmomentwandler, Power Shift Getriebe und Achsen

mit Planetengetrieben wurden von der CLARK EQUIPMENT COMPANY eigens konstruiert und gebaut. Die gleichen Grundelemente finden in jeder Baureihe von MICHIGAN, sei es in Schaufelladern, Dozern, Scapern und Muldenkippern Verwendung, um optimale Austauschbarkeit zu gewährleisten, die Lagerhaltung beim Unternehmer auf ein Minimum zu reduzieren und die Instandhaltung auf der Baustelle zu vereinfachen.

Charles **Keller** Baumaschinen

8304 Wallisellen
Kriesbachstrasse 1
Telefon 051-93 39 33
Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prex
Téléphone 021-76 13 91

Mit Guritherm viel schneller ausschalen.

**Weil es das Erhärten des Betons beschleunigt.
Weil es das Wasser im Beton zurückhält.
Weil es den Beton vor Hitze schützt.**

Wer die Guritherm-Betonmatte* im letzten Winter gegen Kälte benützte (und das sind ihrer viele), wird sie mit gleichem Erfolge gegen Hitze einsetzen.

Paradox? Keineswegs. Denn Guritherm wehrt die Hitze der Sonne ab. Und erhält die Eigenwärme und -feuchtigkeit des Betons.

Dass der Beton so viel rascher an Druck- und Biegefestigkeit gewinnt, ist einleuchtend. Ebenso, dass die Gefahr von Schwindrissen verschwindet.

Aus dem Gesagten lässt sich ableiten, dass das übliche Wässern des Betons überflüssig wird. Also auch kein schädliches Abschrecken mehr.

Das Wesentlichste aber an der Geschichte: Der Beton kann um mehrere Tage früher ausgeschalt werden.

Sie sehen, die dauerhafte Guritherm-Betonmatte ist eine Investition, die sich jahraus, jahrein bezahlt macht. — Verlangen Sie heute noch ausführliche Unterlagen.

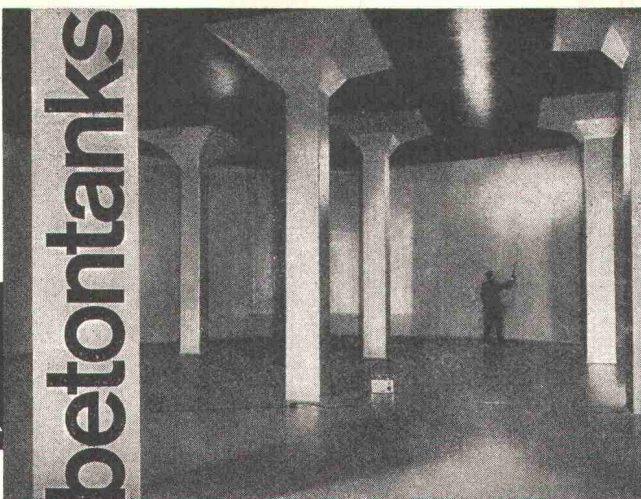
* Sandwich aus Plastikfolien und Schaumstoff, mit Befestigungsösen versehen, Bahnen von 5 x 1,3 m, Flächengewicht 1,4 kg/m².

GURITHERM[®]
Betonmatte
für höchste Betonqualität



Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich,
Vulkanstrasse 110, Tel. 01/52 22 11,
Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

Tonwerk Döttingen
Inhalt 1 Million Liter



betontanks

für Heiz- und Dieseloel

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung

Die **Doppelmantel-Kunstharzauskleidung «System Schneider»** mit Ueberwachung des Hohlraumes mittels Leckanzeiger erfüllt die neuen Vorschriften des Eidg. Amtes für Umweltschutz (Ausweisnummer EAGS 08.01.71). Ausführung bei Neuanlagen und als Sanierung alter Tanks, die den heutigen Vorschriften nicht mehr genügen

tankbau

otto

schneider zürich

Frohbürgstrasse 188

Telefon 01 / 26 35 05

WEGWEISEND !



Sili
dur

- Rinnsteine
- Bundsteine
- Trottoirrandsteine
- Brückensteine
- Inselsteine
- Gartenplatten
- Weichgruben-Einfassungen

STEINER SILIDUR AG
8450 Andelfingen

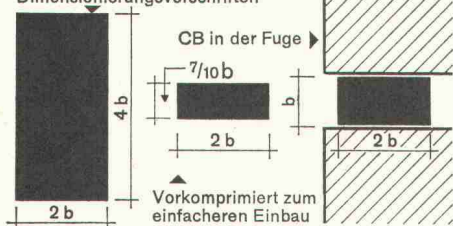
☎ 052 / 41 10 21

Formstein AG Rubigen
3113 Rubigen

☎ 031 / 92 85 44

compriband V

Originalgrösse gemäss
Dimensionierungsvorschriften



Jetzt einfacher, sicherer und schneller

dichten von bestehenden Fugen. Vor dem Einbau in eine bestehende Fuge musste COMPRI BAND bisher immer komprimiert werden. Dieser Arbeitsgang entfällt nun, da COMPRI BAND jetzt vorkomprimiert bezogen werden kann. Daraus ergeben sich folgende Vorteile. Einfacher, weil für den Einbau keine Hilfsmittel notwendig sind. Sicherer, weil Verlegungsfehler praktisch ausgeschlossen sind. Schneller, weil COMPRI BAND V bei kleineren Querschnitten direkt

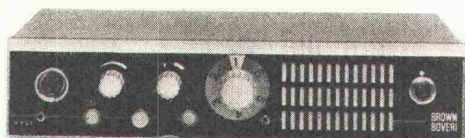
ab der Rolle, bei grösseren Querschnitten aus der Vakuumpackung in die Fuge eingelegt werden kann. COMPRI BAND V findet gleichfalls beim Einbau während der Montage Verwendung.

Generalvertretung, Beratung und Verkauf
ROGER FREY dipl. Ing. ETH
8002 Zürich
Beethovenstrasse 47, Telefon 051 362544

vorkomprimiert



Nachrichten- verbindungen für das Baugewerbe mit Brown Boveri Funkanlagen



Problem: Rationeller Einsatz von Lastwagen und Betonmischfahrzeugen.

Lösung: Brown Boveri Funkanlagen. Eine direkte Sprechverbindung zwischen Bauleitung und Chauffeur. Problemlos in der Bedienung und jederzeit einsatzbereit.

Vorteile: Zeitgewinn. Höhere Transportleistungen pro Stunde.

Beispiel: Betriebskosten pro Fahrzeug (Abschreibungen, Treibstoff, Öl, Unterhalt, Löhne): 40 Franken pro Stunde.

Wird die unproduktive Fahrzeit durch Funkeinsatz um 1 Stunde pro Tag verkürzt, so reduzieren sich Ihre Betriebskosten um 10 000 Franken pro Jahr!

Brown Boveri Funkverbindungen zahlen sich aus!

Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch eines unserer Spezialisten.

BBC
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden/Schweiz
Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

153709.VI

NEOMAT-Lichtplatten

- PVC-
- Polyester-
- Plexiglas-Platten
- Doppelwandelemente (Separo)
- Mini caro — Zierverglasungen
- flache PVC-Platten bis 6 mm Stärke



Sämtliches Befestigungsmaterial
Holzschrauben, Fabco-Schrauben,
Hakenschrauben, Rohlinge, Abdeck-
material

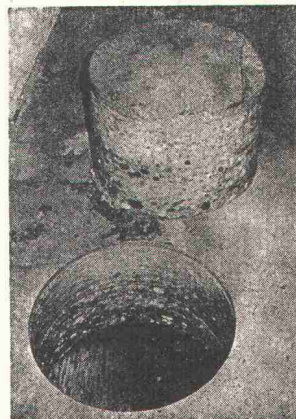
Verlangen Sie bitte Offerte
und Muster.

Unsere Aussendienstmitarbeiter
beraten Sie gerne unverbindlich.

neomat

Neomat AG, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 71 35 48

Wir bohren mit Diamant



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlage, Abfuhrkanälen usw.

Diamantbohr AG, 5426 Lengnau

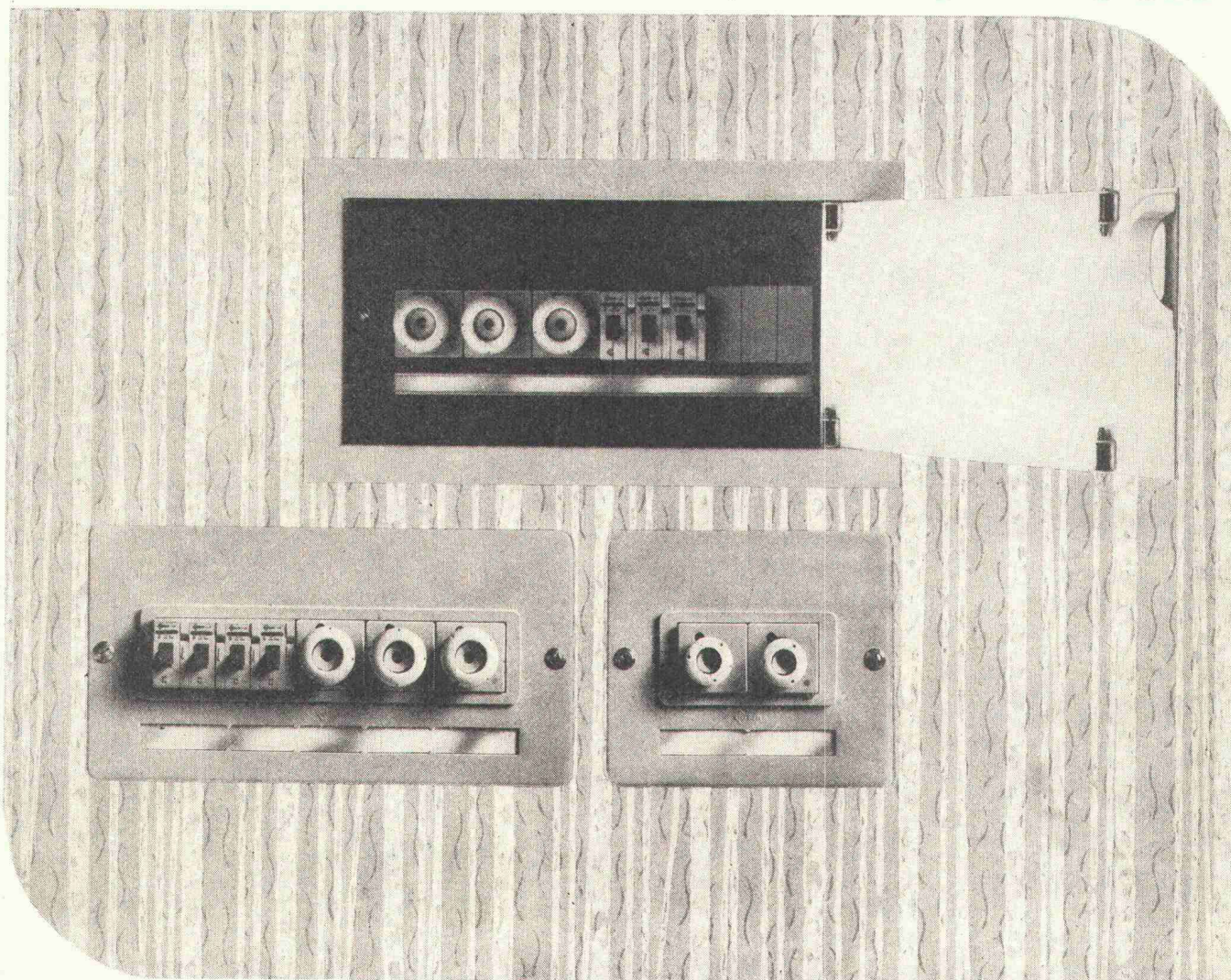
In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

Hochhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Wohnhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Schulhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Fabrik-Fenster
Fenster Kiefer
Norm-Fenster
Fenster Kiefer
Holz-Fenster
Fenster Kiefer
Holz-Al.-Fenster
Fenster Kiefer
Aluminium-Fenster
Fenster Kiefer
Kunststoff-Fenster
Fenster Kiefer



Fenster Kiefer AG
Bachstrasse 15
8038 Zürich
Tel. 01 45 24 55

Wir sind nur scheinbar unscheinbar.



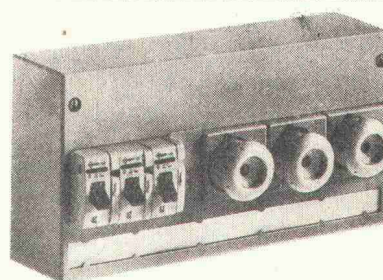
Wir, die Tapetenfreundlichen von Weber.

Kleinverteiler, die auch auf tapezierten oder gestrichenen Wänden nicht auffallen. Die sogar mit Tapete überklebt werden können (VG). Scheinbar unscheinbar.

Kleinverteiler, einfach montiert, schnell verdrahtet. Mit unscheinbarem Aufwand.

Kleinverteiler, die sich sogar im Wohnzimmer sehen lassen dürfen. Oder im Korridor. Und in der Essnische. Unscheinbar.

Kleinverteiler, die Sie selber zusammenstellen können. Ohne Werkzeug. Mit Leitungsschutzautomaten und Sicherungselementen zum Aufschnappen. Unscheinbar? – Überzeugen Sie sich!



Weber AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke, Telefon 041 505544

Service Center	Luzern	041 55 78 78
Basel	Neuchâtel	038 24 25 44
Bern	St. Gallen	071 94 24 52
Lausanne	Zürich	01 62 22 55

Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



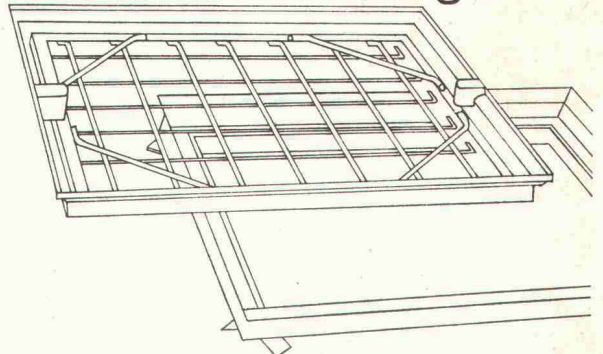
Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfüller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

Verkauf und Vermietung durch:

INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

«esser's» Schachtabdeckungen



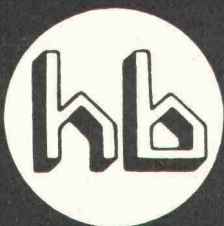
Für den Bauausführenden: Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrossen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fussbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtwerte auf.

Für den Architekten: Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

Für den Bauherrn: Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschächten im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar – auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG
Allmendstrasse 5-7
8059 Zürich
Telefon 01 25 79 80



WALTER J. HELLER AG.
BAUUNTERNEHMUNG
BERN

SION

LUGANO

ILANZ

Photographische

Vergrößerungen und Verkleinerungen

in jedem gewünschten
Masstab

Planreproduktionen
nach allen Verfahren
in einwandfreier Ausführung

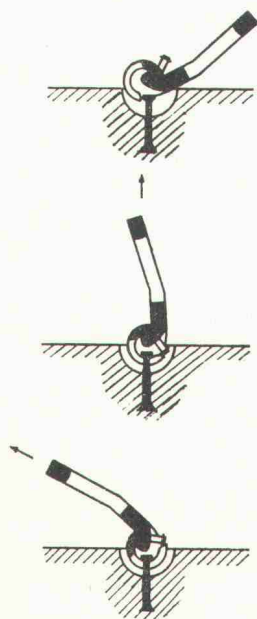
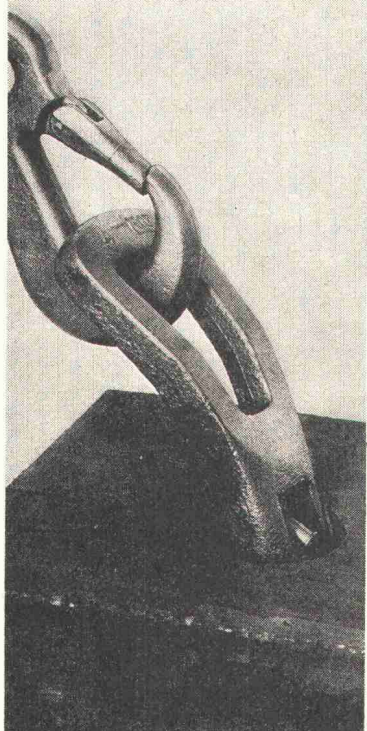
Ed. Aerni-Leuch
3000 Bern 14

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere
Telephon 031 / 25 92 22

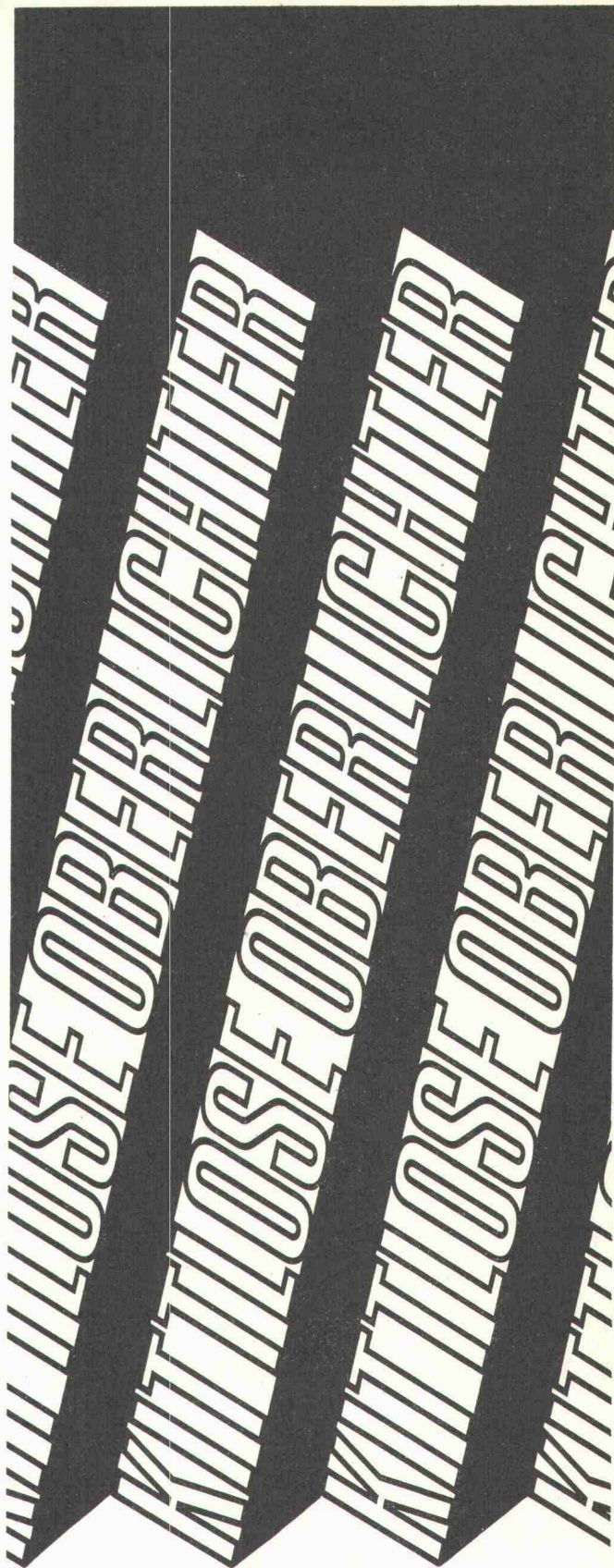
RISS - Kugelkopf - Transportankersystem



Zum Heben von Fertigbetonteilen
Kein Schrauben Nur Einhaken
Schweizer Patent Nr. 471 300



RISS AG Drahtseil- und Kettenwerk
Querstrasse 19, 8105 Regensdorf
Telefon 01 71 23 30



Kittlose Industrieverglasungen System Kully

A.Kully AG

Kittlose Industrieverglasungen
Velux-Dachflächenfenster
Bau- und Ventilationspenglerei

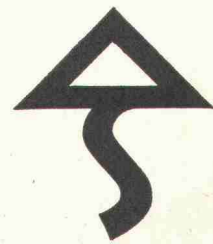


4632 Trimbach, Telephon 062 21 39 01

Norm - Türen

montiert und unmontiert, mit oder ohne Stahlzargen.
Folienbeläge aller Art. Mobile Trennwände.
Beachten: Türfälsche ummantelt.

Prospekte verlangen!



Theodor Schlatter & Co. A.G.

9000 St. Gallen, Wassergasse 24, Telefon 071 / 22 74 01

Personalvorsorge für Ingenieure und Architekten?

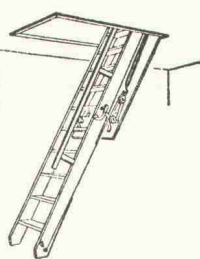
Schweizerische Fürsorgekasse für die technischen Berufe!

Telefon 031 / 22 03 82



GOMA

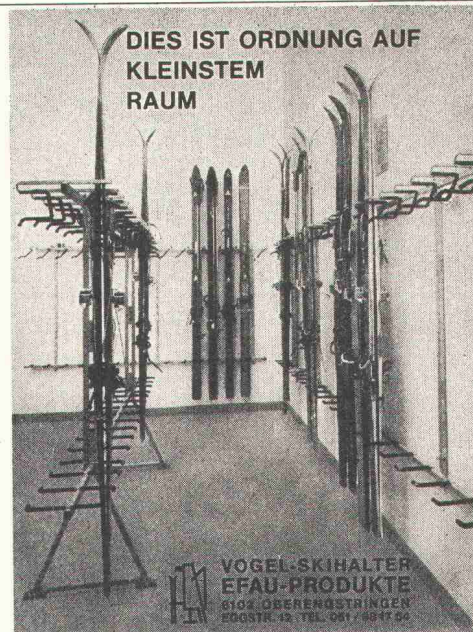
Aufzugs-
Schiebe- und
Klapptreppen
Flachdach-
Aufstiege



Marcel Matter

Klotenerstrasse 43
Telefon 83 80 41

8153 Rümlang



DIES IST ORDNUNG AUF
KLEINSTEM
RAUM

Vogel- Skihalter

Ganzmetall
Feuerverzinkt
Robust

Planen und Ein-
richten von Ski-
räumen. Liefern
von Teilen für
Selbstmontage.

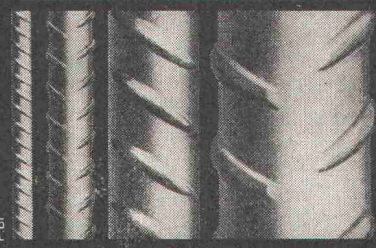
Für Hotels, Ski-
u. Ferienhäuser,
Schulen, Berg-
bahnen usw.
Bis 16 Paar Ski
per Laufmeter.

VOGEL-SKIHALTER
EFAU-PRODUKTE
6102 OBERENGSTRICHEN
EGGSTR. 12 TEL. 051 / 65 47 50

Höchste Festigkeit

BOX ULTRA MONTEFORNO

Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI



P.B.I.

Ein sympathischer Anblick:
mit Schlund-Türschonern
geschützte Türen!
Eigener, rascher Montage-
Service.

Schlund

Schlund & Cie AG
Kunststoffwarenfabrik
Eugen Huberstr. 63, 8048 Zürich
Tel. 01/62 36 30

Mehr wissen — besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert
enthält diese Nummer der Schweizeri-
schen Bauzeitung.



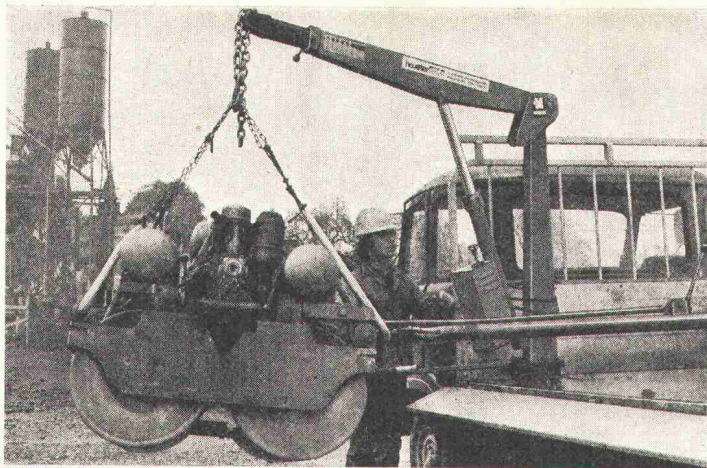
Ernst

URINALANLAGEN

ohne Wasserspülung, geruchlos

F. Ernst, Ing. AG, Zürich 3, Weststrasse 52

Tel. 33 60 66 / 35 36 55



MASTER Krane helfen heben

MASTER-Krane eignen sich speziell für die Montage auf leichten Lastwagen.

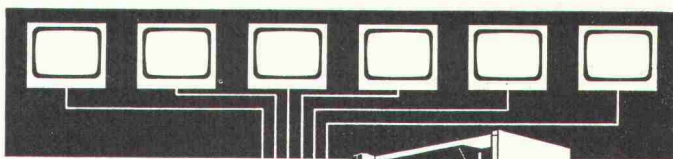
MASTER-Krane liefern wir ab Lager:

- mit Hubleistungen von 500, 1100, 1600 kg
- mit Handbedienung oder elektrohydraulisch 12/24 Volt
- mit oder ohne hydraulischer Armbewegung
- Schwenkung mit manuellem 2-Gang-Schneckengetriebe oder elektrohydraulisch

haueterstäfa

Fritz Haueter, Kreuzstrasse 49, 8712 Stäfa, Tel. 01/74 88 21

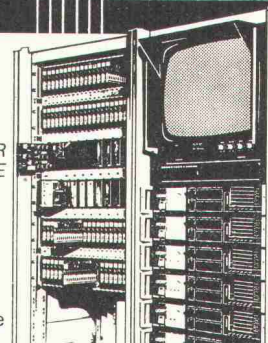
Eine eigene Farbfernsehzentrale für jedes gut geplante Bauwerk



COBAR
STEUERZENTRALE

Nach Geschmack der Zuschauer übermittelt die Zentrale auf individuellen Fernsehschirmen alle National und Nachbarländerprogramme oder vorher aufgezeichnete Sendungen.

Ein solches Fernsehnetz ermöglicht Ihnen Aufrufe und persönliche Mitteil-



Entwickelt von
Cobar-Electronics
für:

- Häusergruppen
- Luxuswohnblöcke
- Hotels
- Motels
- Schulgruppen
- Siedlungen
- Überseedampfer
- Kliniken, Spitäler

lungen. Pannen der individuellen

Fernseher sind ausgeschlossen. Jede Störung wird in wenigen Sekunden behoben, da man lediglich ein stets vorrätiges Steuermodul in der Zentrale auszutauschen hat.



TVI-TELEVISION INDUSTRIELLE SA

Kabelfernsehen
Industrielle Elektronik
Informatik

Planung, Ausführung, Verkauf, Verleih
78, avenue des Communes-Réunies
1212 GRAND-LANCY - Tél. 43 71 40

Weitere Unterlagen erwünscht

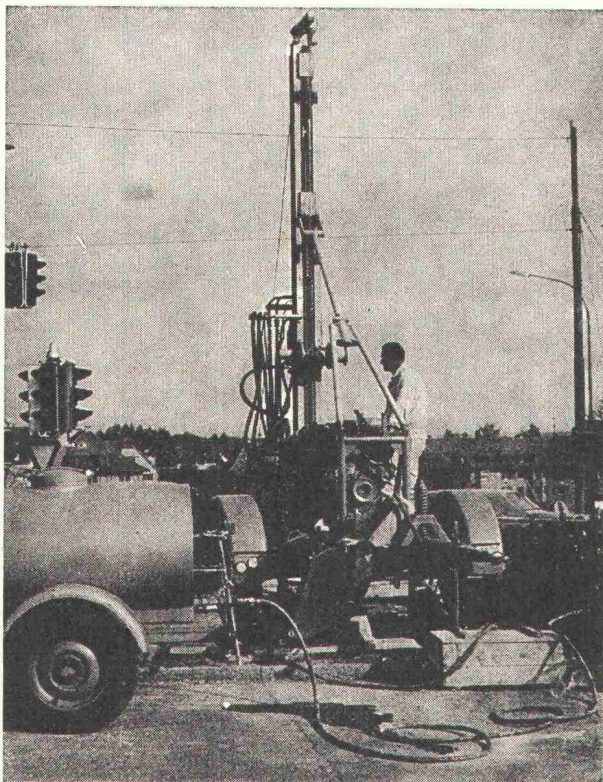
Tel.:

Firmenname:

Adresse:

Abteilung:

Empfänger:



Sondierbohrung Bucheggplatz Zürich

Sondierbohrungen

Rotationskernbohrungen

Rammsondierungen

Scherflügelversuche

Ungestörte Bodenproben

Durchlässigkeitsuntersuchungen

Bohrungen für Injektionen

Fels- und Lockergesteins-Anker

Ing. Greuter AG, Zürich

Telefon 051 / 32 90 28

Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 596.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 149.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 50.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 298.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 99.50	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 37.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 199.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 74.50	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 25.—

Chiffregebühr Fr. 3.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65
1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022 / 26 03 45

Ermässigte Preise
ohne Rabatt
für
Wiederholungen

Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweizerische Bauzeitung zu Fr. 24.50, Ausland Fr. 26.— (rund 13 Hefte)

Für unser im Aufbau begriffenes Architekturbüro in Aarau suchen wir einen gutausgewiesenen, initiativen

Bauführer

mit einigen Jahren Praxis.

Wir bieten Leistungslohn, angenehmes Arbeitsklima, bei entsprechendem Können und Einsatz Erfolgsbeteiligung.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Wir freuen uns auf Ihre Kurzofferte unter Chiffre SBZ 568 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

Eisenbetonzeichner(in)

Wir bieten interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit, gute Arbeitsbedingungen sowie zeitgemässe Entlohnung.

Wir würden uns freuen, wenn Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung setzen würden, damit wir uns verabreden und die übrigen Einzelheiten erörtern können.

Schulthess & Erzinger, Ingenieurbüro, 8008 Zürich
Drahtzugstrasse 4 (am Hegibachplatz), Tel. 01 / 53 82 44

Die Migros plant
und baut für die Zukunft.
Unsere Einkaufszentren,
Grossläden und die darin integrierten
Restaurants wollen innen-
architektonisch gelöst sein. Sie sind ausge-
sprochen kreativ
und doch gegenüber bestehenden

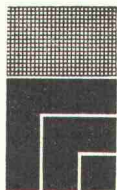
Innenarchitektur

Grundsätzen anpassungsfähig. Dynamik und Teamdenken
sind Persönlichkeitsmerkmale, die Sie prägen.
Vom Expansionsprogramm her bietet die Stelle einem erfah-
renen Innenarchitekten oder Innenausbauzeichner
interessante Zukunfts-Perspektiven.

Der Aufgabenkreis
ist vielschichtig und die Arbeit selbständig.

Wenn diese Stelle
Ihren Zielen entspricht, bitten wir um

Zuschrift an die
Genossenschaft Migros Bern
Moosmatten
3322 Schönbühl



AG Fritz Frei

Ingenieurbüro

Tel. 064 / 22 99 93
5033 Buchs/Aarau

Für unser Büro Zürich (Nähe Hauptbahnhof) suchen wir einen initiativen

Eisenbetonzeichner

für die selbständige Bearbeitung grosser Bauobjekte.

Sie finden bei uns einen angenehmen Arbeitsplatz. Ausserdem bieten wir Dauerstelle, den Leistungen entsprechendes Salär, gleitende Arbeitszeit, vorzügliche Sozialleistungen usw.

Gerne erwarten wir Ihren Telefonanruf oder Ihre Kurzzofferte. Bei telefonischen Anrufen in Zürich (Telefon 01 / 44 83 10) bitte Herrn Rapolthy verlangen.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft

Hochbauzeichner

für die Bearbeitung von Baueingaben und Ausführungsplänen.

Bauführer

für normierte und individuelle Wohnungsbauten.

Wir bieten:

Fünftagewoche, 3 Wochen Ferien, gleitende Arbeitszeit, fortschrittliche Sozialleistungen, Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten, gutes Arbeitsklima. Leistungslohn. Dem Bauführer steht für Geschäfts- und Privatfahrten ein PW unentgeltlich zur Verfügung.

Wir wünschen:

junge, initiative, zuverlässige und selbständige Mitarbeiter mit guten Umgangsformen. Abgeschlossene Berufslehre, Technikumsbildung oder Ausbildung an der Baufachschule.

Interessenten melden sich bei



HAUS+HERD BADEN
Zürcherstrasse 43 Tel. 056 249 01
5400 BADEN



Einkaufszentrum Glatt

Sind Sie ein versierter Hochbautechniker?

Bei der Durchführung dieses überaus interessanten Bauvorhabens erwarten Sie nicht alltägliche Aufgaben und Probleme. Dazu benötigen Sie einen klaren Kopf und einen gehörigen Schuss Entscheidungsfreudigkeit. Dies stellt allerdings Ansprüche — gibt Ihnen aber auch Befriedigung und Anerkennung.

Wenn Sie neben einer soliden Ausbildung mit Schwerpunkten in konstruktiven Belangen und formalem Verständnis einige Jahre Praxis mitbringen: um so besser.

Selbstverständlich sind Sie unkompliziert und kein Eigenbrötler — dann passen Sie genau in unser kollegiales Team. Uebrigens: auch eine «Sie» mit entsprechenden Qualifikationen kann bei uns ihren «Mann» stellen.

Unsere fortschrittlichen Arbeitsbedingungen werden Sie überraschen: neben Leistungssalär dem Einsatz entsprechende zusätzliche Auszahlung pro Jahr, gleitende Arbeitszeit, Fürsorgekasse (fakultativ), neue Büros mit Cafeteria, Parkierungsmöglichkeiten.

Liegen Ihre Fähigkeiten und Erwartungen auf der gleichen Ebene? Dann sind Sie unser Mann. Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns einfach an. Herr Maurer gibt Ihnen gerne jede Auskunft.

Schwarzenbach + Maurer, Architekten
8006 Zürich, Markusstrasse 10, Telefon 01 / 60 24 40

Als namhaftes, der Bauwirtschaft zugehöriges

Dienstleistungsunternehmen

haben wir vor, unsere bereits im Raume

Aarau - Luzern - Solothurn

bestehende Gruppe

zur selbständigen Filiale Aarau

unter der Leitung eines Architekten

als Chef

auszubauen.

Entwicklungsbedingt soll das wachsende Volumen an Aufträgen energisch erfasst, die Kundenkontakte seriös, zielsicher und ebenso prompt gepflegt, die interne Administration, die Planungsarbeiten überwacht und geleitet und der Kontakt mit dem Hauptsitz speditiv abgewickelt werden.

Es handelt sich also um eine typische Aufbauarbeit, in welcher es auf Selbständigkeit, Managereigenschaften und Initiative ankommt. Akquisitorische Fähigkeiten sind unerlässlich, doch erfolgt eine wesentliche Unterstützung unseres neuen Mitarbeiters durch die Geschäftsleitung bei der Fortsetzung bereits bestehender Kontakte.

Reflektiert wird auf eine ideenreiche, dynamische Persönlichkeit mit Reife und Charakterbildung, etwa im Idealalter zwischen 30 und 40 Jahren.

Herren, die ausbildungs- und erfahrungsmässig einer solchen Entwicklungsposition nahestehen, die sich in ähnlichen Stellungen schon bewährt oder zur selbständigen Führung genügend vorbereitet haben, finden eine wohldotierte Lebensposition mit allen neuzeitlich angepassten Sozialinstitutionen.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit dem von uns beauftragten Institut, unter gleichzeitiger Zustellung sachdienlicher Unterlagen (Lebenslauf, Handschreiben und Foto).

Institut für Arbeits- und Betriebspsychologie Bern

Dr. iur. E. FRÖHLICH

LAUPENSTRASSE 5 • Postfach 1701 • 3001 BERN • TEL. (031) 25 52 72
Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder mit Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

Tiefbauamt des Kantons Schaffhausen

Oeffentliche Ausschreibung

(unter Vorbehalt der Volksabstimmung)

Stein am Rhein

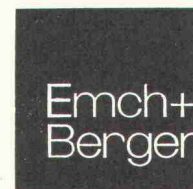
Vorgespannte Brücke über den Rhein

Aushubarbeiten	etwa 1700 m ³
Spundwände	etwa 2000 m ²
Schalung	etwa 4000 m ²
Beton	etwa 1800 m ³
Armierungsstahl III	etwa 140 t
Vorspannkabel	etwa 30 t

- Die Angebotsunterlagen können ab Montag, den 17. Juli 1972, am Schalter des kantonalen Tiefbauamtes, Rosengasse 8, 3. Stock, Schaffhausen, abgeholt werden.
- Eine Begehung findet statt Donnerstag, den 20. Juli 1972, 15 Uhr. Treffpunkt: Fischmarkt Stein am Rhein (Brückenkopf Seite Stein).
- Offerteingabe: Montag, den 11. September 1972 (Poststempel).
- Offertöffnung: Donnerstag, den 14. September 1972, 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Bauleitung der N 4, Herblingerstrasse 8, Schaffhausen.
- Baubeginn: Anfang November 1972

Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift «Brücke Stein am Rhein» an das kantonale Tiefbauamt einzureichen.

Der Kantonsingenieur



Aarau

Für unser Ingenieurbüro auf dem Platz Aarau suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH

als Geschäftsführer.

Wir offerieren:

- absolut selbständige Position
- Unterstützung auf allen Spezialgebieten durch die Fachleute unserer Ingenieurgruppe
- Gewinnbeteiligung
- gut ausgebaute Personalfürsorge

Wir erwarten:

- initiativen und verantwortungsfreudigen Chef
- Geschick und Erfahrung im Verhandeln mit Behörden und Bauherren
- einige Jahre Praxis im allgemeinen Hoch- und Tiefbau, vorzugsweise Kanalisation und Strassenbau

Ihre Kurzofferte erreicht uns an der nachstehenden Adresse. Strengste Diskretion zugesichert.

Emch+Berger Aarau
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau
5001 Aarau, Postfach 482

Arbeitsausschreibung

Im Zuge der hydrogeologischen Untersuchung des Kantons Bern werden die geophysikalischen Bohrlochmessungen zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben.

Die zu vermessende Bohrlochlänge beträgt zusammen etwa 8500 m. Folgende Messungen sind vorgesehen:

Eigenpotentiallog, Widerstandslog, Gamma-log, Neutronlog, Akustiklog, Televisionslog und flow meterlog.

Die zu vermessenden Bohrungen befinden sich in folgenden Gebieten:

Oberaargau, Emmental, Seeland und Aaretal (Abschnitt Thun—Bern).

Für weitere Einzelheiten wenden sich Interessenten an das

**Wasser- und Energiewirtschaftsamt
des Kantons Bern**
Rathausplatz 1, 3011 Bern

Termine:

Beginn der Arbeiten: September 1972

Vollendung der Arbeiten: Sommer 1973

Eingabetermin: 31. Juli 1972

Die Offerten sind verschlossen und frankiert mit der Aufschrift: «Angebot für Bohrarbeiten im Kanton Bern» zu richten an die

**Direktion für Verkehr
Energie- und Wasserwirtschaftsamt
des Kantons Bern**
3011 Bern, Rathausplatz 1

Wir suchen 2 oder 3

Bauzeichner

Eisenbeton oder Tiefbau

für unsere Büros in Zürich und Buchs SG als Mitarbeiter für möglichst selbständige Bearbeitung von interessanten Grossobjekten im Brückenbau, Industriebau und Kraftwerkbau.

Umschulung von Zeichnern anderer Branchen möglich; Teilzeitarbeit möglich.

Wir bieten:

- entwicklungsfähige Dauerstelle
- angenehmes Arbeitsklima
- Arbeit in kleinen Teams
- gut ausgebaute Personalvorsorge
- Büros in Neubau an ruhiger Lage mit eigenen Parkplätzen
- zeitgemässes Leistungssalär
- Fünftagewoche mit individueller Arbeitszeit

D. J. Bänziger, dipl. Ing. ETH/SIA/ASIC
Ingenieurbüro
Engimattstrasse 11 (beim Waffenplatz)
8002 Zürich
Tel. 01 / 36 71 00

Haus Zentrum, 9470 Buchs SG
Tel. 085 / 6 25 56

Primarschulgemeinde Bülach Projektwettbewerb für die Schulanlage «Schwerzgrueb» Bülach

Die Primarschulgemeinde Bülach veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die Schulanlage «Schwerzgrueb» in Bülach.

Raumprogramm 1. Etappe:

- 12 Klassenzimmer mit Nebenräumen
- 1 Turnhalle
- 1 Schulschwimmhalle

Teilnahmeberechtigt sind alle im Bezirk Bülach heimatberechtigten oder mindestens seit dem 1. Januar 1972 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz).

Architekten im Preisgericht:

1. Bruno Hecht, Arch.-Techn. HTL, Bülach
2. Walter Hertig, Architekt, Zürich
3. Walter Schindler, Architekt, Zürich
4. Fritz Schwarz, Architekt, Zürich

Ersatz:

Hans Müller, Architekt, Zürich

Zusätzlich werden noch 5 auswärtige Architekten zum Wettbewerb eingeladen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung von 6 oder 7 Entwürfen Fr. 40 000.— und für allfällige Ankäufe weitere Fr. 5000.— zur Verfügung.

Termine:

- Bezug der Unterlagen ab 10. Juli 1972
- Fragen 15. August 1972
- Projektabgabe 13. November 1972
- Modellabgabe 24. November 1972

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen ein Depot von Fr. 100.— beim Schulsekretariat Bülach, Hans-Haller-Gasse 9, bezogen oder schriftlich bestellt werden (Einzahlung auf Postcheckkonto 80-7330, Gemeindekasse Bülach, mit dem entsprechenden Vermerk). Der einbezahlte Betrag wird den Bewerbern bei Ablieferung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet.

Die Eingabe an die Wettbewerbskommission SIA erfolgte am 3. Juli 1972.

EXTRA LJUDDÄMPAD

(superschallgedämpft)

Die Schweizerische Liga gegen den Lärm bestätigt:

«Für die Verleihung des Gütezeichens des PBI (Prüf- und Bewertungsinstituts der Schweiz. Liga gegen den Lärm) haben wir bis zum Messdatum vom 2. März 1972 noch keinen so leisen Kompressor gemessen.

Wir beglückwünschen die Hersteller dieser Maschine zu dieser fortschrittlichen Leistung.»

Ja, was können wir Ihnen noch mehr sagen?

Vielleicht, dass Sie diese Maschine auch mieten können. Für Arbeiten in unmittelbarer Nähe von Spitälern, Schulen oder in Kurorten. Oder für den Ausbau des Verwaltungsgebäudes der Lärmpolizei...

Miete oder Kauf, Sie können immer wählen zwischen 4 Modellen. Von 3,5 m³/min bis 9,5 m³/min.

In Schweden sagt man immer: «Det är enkelt att göra bra saker när man vet hur». (Es ist einfach, gute Sachen zu machen, wenn man weiss wie.)

Atlas Copco

